



Европейски съвет

Брюксел, 18 октомври 2024 г.
(OR. en)

EUCO 37/24

CO EUR 31
PV/CO EUR 19

ПРОТОКОЛ

Относно: Заседание на Европейския съвет (10 и 11 декември 2020 г.)

На заседанието си от 17 октомври 2024 г. Европейският съвет одобри протокола от проведеното на 10 и 11 декември 2020 г. заседание, който се съдържа в настоящия документ, и взе решение той да бъде оповестен публично.

СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

1.	Обмен на мнения с председателя на Европейския парламент	3
2.	Приемане на дневния ред	3
3.	МФР/Next Generation EU	3
4.	COVID-19	3
5.	Изменение на климата	3
6.	Сигурност	4
7.	Външни отношения	4
8.	Приемане на заключенията	4
9.	Назначаване на член на Изпълнителния съвет на Европейската централна банка	4
	ПРИЛОЖЕНИЕ	5

1. Обмен на мнения с председателя на Европейския парламент

Европейският съвет изслуша председателя на Европейския парламент.

2. Приемане на дневния ред

Европейският съвет прие дневния ред за заседанието си, който се съдържа в документ EUCO 23/20.

3. МФР/Next Generation EU

След постигнатото споразумение за отговор на изразените опасения във връзка с проекта за регламент относно общ режим на обвързаност с условия за защита на бюджета на Съюза Европейският съвет прикани Европейския парламент и Съвета незабавно да предприемат необходимите стъпки за приемането на целия пакет от съответни инструменти, включително Регламента за многогодишната финансова рамка и Решението за собствените ресурси. По този повод представителят на Полша в Европейския съвет поиска в протокола от заседанието да бъде вписано изявление (вж. приложението).

4. COVID-19

Европейският съвет обсъди действията в отговор на пандемията от COVID-19, като се съсредоточи върху координацията в областта на ваксините, тестовите, ограниченията и пътуванията, както и върху международната сцена.

5. Изменение на климата

Европейският съвет утвърди като обвързваща цел за ЕС постигането на нетно намаление на равнището на Съюза на емисиите на парникови газове до 2030 г. с най-малко 55% спрямо равнищата от 1990 г. Национално определеният принос на ЕС ще бъде актуализиран в съответствие с новата обвързваща цел и ще бъде представен на секретариата на РКООНИК до края на годината.

Европейският съвет предостави насоки относно актуализирането на рамката на ЕС за политиките в областта на климата и енергетиката. Европейският съвет ще се върне към въпроса и своевременно ще приеме допълнителни насоки, преди Комисията да представи предложенията си.

6. Сигурност

Европейският съвет разгледа въпроси, свързани със сигурността, и по-специално борбата с радикализацията, тероризма и насилствения екстремизъм.

7. Външни отношения

Европейският съвет обсъди положението в Източното Средиземноморие и отношенията с Турция. Той прикани Съвета да приеме допълнителни вписвания въз основа на решението си от 11 ноември 2019 г. относно ограничителни мерки с оглед на неразрешените сондажни дейности на Турция в Източното Средиземноморие.

Европейският съвет прикани също върховния представител и Комисията да представят доклад за актуалното състояние на политическите, икономическите и търговските отношения между ЕС и Турция, както и за възможните инструменти и начини на действие, включително за разширяването на обхвата на посоченото по-горе решение, които да бъдат разгледани най-късно на заседанието на Европейския съвет през март 2021 г.

Освен това Европейският съвет постигна съгласие по заключенията относно отношенията между ЕС и САЩ, южното съседство, Островец и глобалния режим на санкции на ЕС в областта на правата на човека.

8. Приемане на заключенията

Европейският съвет прие заключенията, които отразяват резултатите от обсъжданията и са изложени в документ EUCO 22/20.

9. Назначаване на член на Изпълнителния съвет на Европейската централна банка

Европейският съвет взе решение за назначаването на г-н Frank ELDERSON за член на Изпълнителния съвет на Европейската централна банка с осемгодишен мандат, считано от 15 декември 2020 г. (EUCO 26/20).

Изявление на Полша

„Пълното и добросъвестно изпълнение на заключенията на Европейския съвет и съответните изявления на Комисията във връзка с тълкуването и прилагането на регламента относно общ режим на обвързаност с условия за защита на бюджета на Съюза е свързано с жизненоважните национални интереси на Полша и е предварително условие за съгласието на Полша за всеки законодателен акт, отнасящ се до многогодишната финансова рамка за периода 2021 – 2027 г., включително Next Generation EU.“
